

UMOWA

zawarta w dniu 2018 roku w Miliczu pomiędzy:
Stowarzyszenie "Partnerstwo dla Doliny Baryczy"
pl. ks. E. Waresiaka 7, 56-300 Milicz
zwaną dalej **Zamawiającym**,
reprezentowaną przez: Ingę Demianiuk-Ozgę-Prezes Zarządu,

a

NIP:

zwany dalej **Wykonawcą**,

Strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się wykonać na rzecz Zamawiającego dzieło w postaci filmu głównego pod roboczym tytułem „Atrakcje Doliny Baryczy” oraz 4 tematycznych skrótów do wykorzystania na fb i w mediach społecznościach tematy: **Edukacja dla Doliny Baryczy, System Dolina Baryczy Poleca, Tradycyjna architektura, Aktywna turystyka**) w 2 wersjach językowych: napisy w języku niemieckim i angielskim z przekazaniem praw autorskich do utworów. oraz nagrać 500 szt. płyt DVD z materiałem filmowym.
2. Filmy promocyjno- informacyjne zawierają treści dotyczące specyfiki obszaru Doliny Baryczy (obszar gminy: Cieszków, Milicz, Krośnice (Powiat Milicki), Żmigród, Twardogóra, Przygodzice, Sośnie Odolanów, w tym: tradycji hodowli karpia, sadownictwa, przetwórstwa, (produkty lokalne), tradycyjna architektura, usług lokalnych (edukacyjnych, aktywna turystyka i miejsc rekreacji, oferta noclegowa, gastronomia), dziedzictwo kulturowe (zabytki, specyficzne imprezy), aktywność mieszkańców.
3. Zakres prac Wykonawcy obejmuje:
 - a) opracowanie harmonogramu prac (akceptowane mailowo),
 - b) przygotowanie do produkcji:
 - identyfikacja materiału filmowego przekazanego przez Zamawiającego do ewentualnego wykorzystania w filmach
 - identyfikacja materiałów własnych (filmowych, zdjęciowych) i przedstawienie Zamawiającemu do ewentualnego wykorzystania w filmach
 - identyfikacja miejsc zdjęciowych (akceptowane mailowo)
 - opracowanie scenariusza (wraz z opracowaniem tekstów lektora) 5 filmów tematycznych – akceptacja protokołem zdawczo odbiorczym;
 - określenie harmonogramu produkcji (terminów miejsc zdjęciowych) – przedstawione do wiadomości Zamawiającemu
 - c) Produkcja - nagranie materiału filmowego,
 - d) Postprodukcja - montaż, redakcja tekstu lektora, tłumaczenie (napisy i lektor w języku niemieckim, angielskim), wybór i zakupienie muzyki, udźwiękowienie, tablice, ewentualne animacje (etapy postprodukcji wymagają akceptacji mailowej) – wersja kolaudacyjna – akceptacja wersji zadowolającej mailowo przez Zamawiającego, wprowadzanie ewentualnych poprawek do wersji kolaudacyjnej
 - e) Przedstawienie ostatecznej wersji filmów – odebrane protokołem zdawczo-odbiorczym
 - f) Nagranie 500 szt filmów na płytach DVD
4. Parametry techniczne nagrania:
 - a) Nagranie materiału urządzeniami mogącymi rejestrować obraz o rozdzielczości min Full HD lub wyższej.
 - b) Obraz w formacie .MP4, kodek H.264 High Profile.
 - c) Użycie do zdjęć własnego oświetlenia, systemu stabilizacji obrazu oraz udźwiękowienie filmu.
 - d) Wykonanie animacji komputerowych w filmach (czołówka, tyłówka, belki z opisami, logo).
 - e) Wykonanie ujęć z wykorzystaniem drona
 - f) długość nagrania
 - g) film główny - (min. 20-30 min).,
 - h) 4 tematyczne skróty materiału - do 1 -2 min. do wykorzystania na fb i w mediach społecznościach tematy: Edukacja dla Doliny Baryczy, System Dolina Baryczy Poleca, Tradycyjna architektura, Aktywna turystyka)

§ 2

Termin wykonania umowy

Dzieło w wersji finalnej zostanie ukończony w terminie do: **6-u miesięcy od podpisania umowy.**

§ 3

Wykonanie filmów

1. Wykonawca zobowiązuje się dochować szczególnej staranności i wykonać dzieło o wysokim poziomie artystycznym i technicznym, zgodnie z wymaganiami Zamawiającego.
2. Wykonawca oświadcza, że wykonanie dzieła leży w granicach jego możliwości i że nie istnieją żadne przeszkody natury technicznej uniemożliwiające w całości lub w części wykonanie dzieła.
3. Przy wykonywaniu czynności określonych niniejszą Umową Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać i stosować wytyczne Zamawiającego w zakresie identyfikacji wizualnej Stowarzyszenia “Partnerstwo dla Doliny Baryczy”.
4. Zamawiający zobowiązuje się do rzetelnej współpracy z Wykonawcą przy wykonaniu przedmiotu Umowy, a w szczególności:
 - a) przekazania Wykonawcy wszelkich materiałów i wskazówek, które będą niezbędne do wykonania dzieła oraz udzielenia wszelkich dalszych informacji, jakie okażą się konieczne dla należytego wykonania dzieła;
 - b) uzyskania wszelkich pozwoleń umożliwiających realizację dzieła;

- c) zapewnienia Wykonawcy możliwości wykonania zdjęć potrzebnych do realizacji filmu, a wymagających udziału pracowników i współpracowników Zamawiającego;
5. W ramach wykonywania Umowy Wykonawca może korzystać ze świadczeń osób trzecich jako podwykonawców. Za działania lub zaniechania podwykonawców Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za działania lub zaniechania własne.
6. Wykonawca dostarczy dzieło w formie pliku cyfrowego zrealizowanego w technice HD.
7. Zamawiający ma prawo do wprowadzania co najmniej dwukrotnych poprawek w dzieło po otrzymaniu wersji kolaudacyjnej (wstępnej) każdego z filmów za pośrednictwem linków przekazanych poprzez pocztę e-mail. Wszelkie uwagi Zamawiającego powinny zostać niezwłocznie (do 7-u dni) przekazane Wykonawcy pisemnie lub za pośrednictwem poczty e-mail. Zamawiający akceptuje na piśmie wersję kolaudacyjną.
8. Termin przekazania wersji kolaudacyjnej oraz wprowadzenia poprawek musi gwarantować dotrzymanie terminu realizacji umowy. Ze strony Zamawiającego do konsultacji oraz uzgodnień organizacyjnych wyznaczona jest Anna Urbańczyk, mail: partnerstwo@nasza.barycz.pl, tel. 71/383 04 32, ze strony Wykonawcy:mail:, tel.

§ 4

Wynagrodzenie

1. Z tytułu należytego wykonania wszystkich zobowiązań wynikających z Umowy, Wykonawcy przysługuje łączne wynagrodzenie w wysokościzł (słownie:złotych) brutto.
2. Wynagrodzenie przysługujące Wykonawcy będzie płatne w całości po wykonaniu dzieła, przelewem przez Zamawiającego na rachunek bankowy wskazany w dostarczonym rachunku, w terminie 14 dni od daty złożenia prawidłowo wystawionego rachunku.
3. Podstawą do wystawienia rachunku będzie Protokół Odbioru, stwierdzający poprawność wykonania przedmiotu umowy określonego w § 1, podpisany przez Zamawiającego.
4. Rachunek będzie wystawiony na adres Zamawiającego: Stowarzyszenie „PARTNERSTWO dla Doliny Baryczy” pl. ks. E. Waresiaka 7, 56-300 Milicz, NIP: 916 137 36 91

§ 5

Kary umowne

1. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za niedotrzymanie ustalonych przez strony terminów w takim zakresie, w jakim opóźnienie terminu rozpoczęcia prac lub ich wykonania wynika z winy Zamawiającego.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w wysokości:
- a) 100% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa §4 ust. 1 za niewykonanie przedmiotu umowy;
 - b) 100% wartości maksymalnego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w par. 4 ust. 1, za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
 - c) 50 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa §4 ust. 1 za nienależyte (niespełniające warunków określonych w §1 umowy) wykonanie przedmiotu umowy;
 - d) 5 % zł brutto ogólnej wartości przedmiotu umowy o którym mowa w §4 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia w realizacji przedmiotu umowy.
3. Kary umowne opisane w ust.2 mogą być kumulowane do 100% wartości zamówienia. Kwota powstała z tytułu kar wymienionych w ust. 2 zostanie potrącona z wynagrodzenia Wykonawcy.
4. Strony postanawiają, że w przypadku gdy szkoda spowodowana niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy, przekracza wysokość kar umownych lub gdy przyczyna szkody nie jest ujęta w zapisie o karach umownych, stronom przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 6

Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że zrealizowane w ramach Umowy dzieło, stanowić będzie przejaw działalności twórczej o indywidualnym charakterze.
2. Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego pełnię przysługujących mu autorskich praw majątkowych do materiałów powstałych lub użytych w wyniku realizacji umowy, co uprawnia Zamawiającego do wyłącznego korzystania i rozporządzania materiałami bez ograniczeń czasowych i terytorialnych na wszystkich polach eksploatacji, znanych w dniu zawarcia niniejszej umowy bez dodatkowego wynagrodzenia, tj. w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.
3. Przeniesienie, o którym mowa w § 6 ust. 2, obejmuje, w szczególności następujące pola eksploatacji:
- a) wszelkie wytwarzanie, utrwalanie i zwielokrotnianie (w tym wprowadzanie do pamięci komputera lub innego urządzenia), przedmiotów umowy, techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, mechanicznego, optycznego, elektronicznego lub innego, techniką analogową lub cyfrową, w dowolnym systemie lub formie; na wszelkich nośnikach, w tym nośnikach audio lub video, nośnikach papierowych lub podobnych, światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, kościach pamięci, nośnikach komputerowych i innych nośnikach zapisów i pamięci;
 - b) publiczne odtwarzanie, wyświetlanie, wykonywanie, wystawianie;
 - c) wprowadzanie ich do obrotu, najem i użyczenie przedmiotów umowy;
 - d) sporządzanie wersji obcojęzycznych;
 - e) wprowadzanie do obrotu przy użyciu Internetu i innych technik przekazu danych wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe, w tym nadawanie za pomocą sieci przewodowej i bezprzewodowej, w sieci Internet (Intranet) lub podobnej,
 - f) wprowadzanie zmian i skrótów;
 - g) wszelkie publiczne udostępnianie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym
 - h) wprowadzanie do obrotu nieodpłatnego i dystrybucja;

i) udostępnianie instytucjom oraz osobom trzecim, w ramach potrzeb Zamawiającego.

4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na Zamawiającego, na polach eksploatacji wymienionych w § 6 ust. 3 niniejszej Umowy następują automatycznie, na mocy tej umowy z chwilą podpisania protokołu odbiorczego, o którym mowa w § 3 ust. 3 niniejszej Umowy.
5. Wykonawca zobowiązuje się nie naruszać praw majątkowych osób trzecich, w tym praw autorskich, w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006r. Nr 90, poz. 631, z późn. zm.) oraz przekazać Zamawiającemu wyniki prac, powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy w stanie wolnym od obciążeń prawami osób trzecich.
6. Wykonawca oświadcza, że ponosi odpowiedzialność za zgodność treści przygotowanych materiałów z prawem, chyba że zawartość tych materiałów została dostarczona przez Zamawiającego.
7. Zamawiający oświadcza, że wszystkie materiały dostarczone Wykonawcy, o których mowa w § 3 ust. 4 należą do Zamawiającego, bądź Zamawiający uzyskał wszelkie wymagane prawem zgody na udostępnienie i rozpowszechnianie tych materiałów.
8. W ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1, Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego praw zależnych do wyników prac, powstałych w związku z realizacją przedmiotu umowy opisanego w § 1 niniejszej Umowy.
9. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, praw pokrewnych i udzielenie zezwolenia na wykonywanie praw zależnych do materiałów oraz dokonywanie przez Zamawiającego ich zmian jest nieodwołalne.
10. W razie skierowania przeciwko Zamawiającemu przez osoby trzecie roszczeń opartych na zarzucie naruszenia ich praw autorskich lub własności intelektualnej w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy, Wykonawca w uzgodnieniu z Zamawiającym podejmie działania zmierzające do odparcia tych roszczeń lub do ich zaspokojenia. O każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem osób trzecich Zamawiający niezwłocznie powiadomi Wykonawcę.
11. W przypadku powstania sporu sądowego, którego przedmiotem będzie naruszenie praw autorskich lub własności intelektualnej osób trzecich przez Wykonawcę, Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia ochrony prawnej Zamawiającemu i do zwolnienia Zamawiającego od ewentualnej odpowiedzialności za skutki takich naruszeń.

§ 7

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają, pod rygorem nieważności, formy pisemnej w postaci aneksu.
2. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i prawa autorskiego.
3. Wszelkie spory związane z realizacją Umowy, będą rozstrzygane polubownie w drodze prowadzonych w dobrej wierze negocjacji, a w razie ich nieskuteczności przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zleceniodawcy.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY